



ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ.:464
ΑΠΟ ΤΟ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 10/2003 ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ
ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΛΑΡΙΣΑΣ

ΘΕΜΑ: Συμφωνία Αδελφοποίησης της πόλης της Λάρισας με την πόλη Ρύμπνικ της Πολωνίας.

Στη Λάρισα σήμερα την 22η του μήνα Μαΐου του έτους 2003 ημέρα της εβδομάδος Πέμπτη ώρα 19.00 και στο Δημοτικό Κατάστημα, το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Λαρισαίων συνήλθε σε συνεδρίαση, ύστερα από την με αρ. πρωτ. 5784/16-5-03 πρόσκληση του Προέδρου αυτού, η οποία έγινε σύμφωνα με τους ορισμούς των άρθρων 84 & 119 του Π.Δ. 410/95 ήταν δε παρόντες από τα μέλη του οι κ.κ: 1) Κων/νος Αγοραστός ως Πρόεδρος 2) Ζωή Ακριβούλη, 3) Γεώργιος Βαγενάς, 4) Δημήτριος Γεωργάκης, 5) Κων/νος Γιαννούλας, 6) Ελένη Γκολφίνοπούλου - Καρακίτσιου, 7) Βασίλειος Δημητρίου, 8) Αικατερίνη Ζιαζιά – Σουφλιά, 9) Κων/νος Κακαδιάρης, 10) Κων/νος Καλαμπαλίκης, 11) Βάιος Καραϊσκος, 12) Κων/νος Καραμπάτσας, 13) Ειρήνη Κατσίγρα, 14) Χριστόδουλος Καφφές, 15) Ροδόπη Κουρσούμη, 16) Γεώργιος Κρομμύδας, 17) Βάιος Κυριτσάκας, 18) Γεώργιος Λαμπρούλης, 19) Ιωάννης Λάτσιος, 20) Κων/νος Μέγας, 21) Αθανάσιος Μητσιός, 22) Χρήστος Μίχος, 23) Αργυρώ Μουκίου, 24) Μάρκος Μπανιός, 25) Σπυρίδων Μπαρμπούτης, 26) Ιωάννης Οικονόμου, 27) Χρήστος Οικονόμου, 28) Αγίς Παπαστεργίου, 29) Κων/νος Σαμαρίνας, 30) Παναγιώτης Σάπκας, 31) Μάνθος Τζιαστούδης, 32) Μιχαήλ Τσακίρης, 33) Αστέριος Τσεκούρας, 34) Ιωάννης Τσιτσιανούδης, 35) Ιωάννης Φλώρος.

.....
και δεν προσήλθαν οι κ.κ. 1) Γρηγόριος Κουτσομάρκος και 2) Κων/νος Νότας.

Το Δημοτικό Συμβούλιο, αφού βρέθηκε σε νόμιμη απαρτία (σε σύνολο αριθμού συμβούλων 37 παρευρίσκονταν οι 35 , αποτελούντες την απόλυτη πλειοψηφία αυτού, αρθρ.95 παρ.2 του Π.Δ. 410/95 «περί κύρωσης του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικος», δηλαδή τον αμέσως μεγαλύτερο ακέραιο του μισού του νομίμου αριθμού των μελών του Συμβουλίου) εισέρχονται στην συζήτηση των θεμάτων παρόντος και του Δημάρχου κ. Κωνσταντίνου Τζανακούλη.

Κατά την έναρξη της συνεδρίασης, μετά από πρόταση του Προέδρου για ένταξη του θέματος εκτός ημερήσιας διάταξης, έγινε ψηφοφορία κατά την οποία ο κ. Πρόεδρος και είκοσι τρεις (23) Δημοτικοί Σύμβουλοι ψήφισαν υπέρ της ένταξης ενώ οι Δημοτικοί Σύμβουλοι κ.κ. Βαγενάς Γεώργιος, Γκολφινόπουλου – Καρακίτσιου Ελένη, Καραμπάτσας Κων/νος, Καφφές Χριστόδουλος, Κουρσούμη Ροδόπη ψήφισαν κατά.

Κατά την διάρκεια της ψηφοφορίας για ένταξη απουσίαζαν οι Δημοτικοί σύμβουλοι κ.κ. Ακριβούλη Ζωή, Γεωργάκης Δημήτριος, Κακαδιάρης Κων/νος, Κυριτσάκας Βαίος, Λάτσιος Ιωάννης & Τσιτσανούδης Ιωάννης.

Κατά την διάρκεια της συζήτησης απουσίαζαν οι Δημοτικοί Σύμβουλοι κ.κ. Ακριβούλη Ζωή, Γεωργάκης Δημήτριος, Κυριτσάκας Βαίος και Λάτσιος Ιωάννης.

Το Δημοτικό Συμβούλιο Λαρισαίων αφού συζήτησε εκτός ημερήσιας διάταξης σχετικά Συμφωνία Αδελφοποίησης της πόλης της Λάρισας με την πόλη Ρύμπνικ της Πολωνίας και αφού έλαβε υπόψη:

1. Το άρθρο 299 του Π.Δ. 4510/95

2. Την εισήγηση του Δημάρχου κ. Κων/νου Τζανακούλη η οποία έχει ως εξής:

Παρακαλούμε να εγκρίνετε την παρακάτω προτεινόμενη συμφωνία αδελφοποίησης της πόλης της Λάρισας με την πόλη Ρύμπνικ της Πολωνίας λόγω της επικείμενης υπογραφής της την 13η Ιουνίου 2003 στην πόλη του Ρύμπνικ προκειμένου να συμπέσει με το Φεστιβάλ που αναφέρεται παρακάτω.

Εν συντομία το πρόγραμμα της επίσκεψης της αποστολής της Λάρισας στο Ρύμπνικ περιλαμβάνει: άφιξη της αποστολής την 12η/6/2003, τελετή υπογραφής της συμφωνίας αδελφοποίησης την 13^η/6/2003 στις 12.00 μ.μ. και το απόγευμα της ίδιας μέρας εγκαίνια του 12^{ου} Φεστιβάλ Ορχηστρών "Χρυσή Λύρα", την 14^η/6/2003 επίσκεψη στα αξιοθέατα της πόλης του Ρύμπνικ και την 15^η/6/2003 αναχώρηση της αποστολής της Λάρισας.

Στη συνέχεια παραθέτουμε το προτεινόμενο κείμενο προς υπογραφή εκ μέρους της πόλης του Ρύμπνικ όπως αυτό μεταφράστηκε στα ελληνικά:

**Συμφωνία αδελφοποίησης πόλεων που θα επικυρωθεί
στις 13 Ιουνίου 2003 μεταξύ**

της πόλης του Ρύμπνικ, 2 Chrobry Street, 44-200 Rybnik, Silesia District, Πολωνία εκπροσωπούμενη από τον Δήμαρχο του Ρύμπνικ, Adam Fudali και

της πόλης της Λάρισας, Ι. Δραγούμη 1, 41222 Λάρισα, Θεσσαλία, Ελλάδα, εκπροσωπούμενη από τον Δήμαρχο Λαρισαίων κ. Κωνσταντίνο Γ. Τζανακούλη.

Ο Δήμαρχος της πόλης του Ρύμπνικ, κ. Adam Fudali και ο Δήμαρχος Λαρισαίων κ. Κωνσταντίνος Γ. Τζανακούλης, εκπροσωπώντας τους κατοίκους του Ρύμπνικ και της Λάρισας, ενεργώντας στο πλαίσιο της διακήρυξης της Απόφασης του Δημοτικού Συμβουλίου του Ρύμπνικ με αριθμό 118/V/19-2-2003 και, αποφασίσαμε να σταθεροποιήσουμε τη συνεργασία μεταξύ των δύο κοινοτήτων. Στην εποχή της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και κατά τη διάρκεια της Ελληνικής Προεδρίας προχωρούμε στην πραγματοποίηση συμφωνίας αδελφοποίησης των πόλεων.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πλεονεκτήματα από την μέχρι τώρα συνεργασία των δύο κοινωνιών, του Ρύμπνικ και της Λάρισας, και την μεγάλη επιθυμία για σταθερή συνεργασία μεταξύ των δύο πόλεων, οι προαναφερόμενοι δηλώνουν ότι:

1. θα ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και πολιτιστικά γεγονότα των δύο πόλεων, την κοινωνική ζωή των κατοίκων, την δραστηριότητα οργανισμών και ιδρυμάτων

2. θα ενισχύσουν τους προϋπάρχοντες δεσμούς μεταξύ των πόλεων και θα ενθαρρύνουν πρωτοβουλίες αδελφοποίησης, οι οποίες θα διαδίδονται ευρέως στους κατοίκους του Ρύμπνικ και της Λάρισας
3. θα υποστηρίξουν την ανάπτυξη επαφών μεταξύ νομικών προσώπων και άλλων φορέων που μπορούν να συνδράμουν στην συνεργασία των δύο πόλεων
4. θα επιβεβαιώσουν τη συνεργασία στον τομέα του πολιτισμού, της τέχνης, με ανταλλαγές ορχηστρών και καλλιτεχνών, οι οποίοι θα λαμβάνουν μέρος σε φεστιβάλ και κοινωνικά γεγονότα,
5. θα προσπαθήσουν να εκπονήσουν κοινά σχέδια με την οικονομική υποστήριξη πηγών προερχομένων από την Ευρωπαϊκή Ένωση
6. θα εκφράσουν τη σοβαρή πρόθεσή τους να διατηρήσουν και να καλλιεργήσουν σχέσεις φιλίας, να υποστηρίξουν την τοπική κοινωνία και τις μη κυβερνητικές οργανώσεις
7. θα ανταλλάσσουν εμπειρίες χρήσιμες στην πραγματοποίηση έργων και στις δύο πόλεις
8. θα αναζητήσουν νέους κοινούς τομείς που θα εμπνεύσουν περαιτέρω ανάπτυξη της συνεργασίας τους.

Για να προαχθεί και να καλλιεργηθεί το πνεύμα συνεργασίας μεταξύ Ρύμπνικ και Λάρισας, οι εκπρόσωποί τους ξεκινούν τη συνεργασία των Αδελφοποιημένων Πόλεων.

Η παρούσα συμφωνία τυπώθηκε σε δύο αντίγραφα, το ένα εκ των οποίων στην Πολωνική γλώσσα και το άλλο στην Ελληνική γλώσσα με ισότιμη νομική ισχύ.

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΟΜΟΦΩΝΑ

Εγκρίνει την Αδελφοποίηση της πόλης της Λάρισας με την πόλη Ρύμπνικ της Πολωνίας.

.....
Εις τον κ. Δήμαρχο αναθέτει την κατά νόμον τοιχοκόλληση του παρόντος πρακτικού και υποβολή αποσπασμάτων εις την Περιφέρεια Θεσσαλίας Τμήμα Τοπικής Αυτοδιοίκησης Α΄ βαθμού και την εκτέλεση των διαλαμβανομένων στην παρούσα απόφαση.

Το παρόν συντάχθηκε αναγνώσθηκε και αφού βεβαιώθηκε υπογράφεται όπως παρακάτω.

ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΑΓΟΡΑΣΤΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΖΙΑΖΙΑ – ΣΟΥΦΛΙΑ
Πιστό Αντίγραφο
Λάρισα 22-5-2003
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΑΓΟΡΑΣΤΟΣ